

CHURCH

Bulletin 35 / 2018

1 September / Wrzesień

Dandenong Polish-Australian Seventh-day Adventist Church
Polsko-Australijski Kościół Adwentystów Dnia Siódemego

100 James Street, Dandenong 3175
www.dandypolish.org.au

Senior Pastor: Roman Chalupka
ph. 0432 058 233

Youth Pastor: Daniel Maher
ph. 0425 708 289

Happy
FATHER'S
DAY

We WELCOME you warmly to our church today, to experience grace and peace in our LORD Jesus Christ.

WITAMY gorąco w naszym kościele, gdzie pragniemy wspólnie doświadczyć łaski i pokoju w naszym PANU, Jezusie Chrystusie.



from God's Book:

"W czasie ucisku wołali do Ciebie, a wtedy TY wysłuchałeś ich z niebios."

— Nehemiah 9:27

z Bożej Księgi:

"And in the time of their trouble, when they cried to You, You heard from heaven."

— Nehemiah 9:27

DZISIAJ – 17:58
Piątek 7 września – 18:02



TODAY – 5:58PM
Friday 7 September – 6:02pm

ON DUTY / DYŻURY

1 September / Wrzesień 2018

9:30am SABBATH SCHOOL

Studium Biblijne w grupach / Bible study in groups

Koordinator: Tomek Chalupka

Host: Tomek Chalupka

10:30am MISSION SEGMENT

– Roman Chalupka
– Dary Szkoły Sobotniej

– Roman Chalupka
– Sabbath School Offering

11:00am DIVINE SERVICE

Koordinator: Michał Olszewski
Kazanie: Pr Gary Webster
Tłumacz: Zygmunt Ostrowski
Starszy Zboru: Michał Olszewski
Sound Room: Tomek Chalupka
Dary: Budżet lokalnego zboru

Host: Michael Olszewski
Sermon: Pr Gary Webster
Interpreter: Ziggy Ostrowski
Elder: Michael Olszewski
Sound Room: Tomek Chalupka
Offering: Local church budget

8 September / Wrzesień 2018

Szkoła Sobotnia: Tomek Korosteński
Nabożeństwo: Tomek Korosteński
Tłumacz kazania: do ustalenia
Starszy Zboru: Michał Olszewski
Sound Room: Krystian Ostrowski
Dary: Doroczne dary ofiarności – M. glob.

Sabbath School: Tomek Korostenski
Church service: Tomek Korostenski
Sermon Interpreter: TBC
Elder: Michael Olszewski
Sound Room: Krystian Ostrowski
Offering: Annual Sacrifice–Global Mission

PLAN USŁUGIWANIA / PREACHING SCHEDULE

1.09.18: Pr Gary Webster – *President of Tasmania Conference; Director of the Institute of Public Evangelism, South Pacific Division*

8.09.18: Pr Ryan Vidot – *Assoc.Pastor, Lilydale Church, Edinburgh Coll. Chaplain*

15.09.18: Pr Roman Chalupka – *Senior Pastor of Dandenong Polish Church*

22.09.18: Pr Lili Panozzo – *Chaplain, Nunawading Christian College*

DARY Z UBIEGŁEJ SOBOTY

Bezimiennie: \$50, \$120
Szkoła Sobotnia: \$501.80
Szkoła Biblijna Mamarapha: \$659.25
Fundusz Budowlany: \$830.00
Tabita: \$10.00

LAST SABBATH OFFERING

Anonymous: \$50, \$120
Sabbath School: \$501.80
Mamarapha College: \$659.25
Building Fund: \$830.00
Dorcas: \$10.00

ogłoszenia dla Zboru

Rozpoczęcie Tygodnia Modlitwy DZISIAJ

Sobota 1 września

WIERNOŚĆ JEGO SŁOWU

Spotkania wieczorne w kościele –
od poniedziałku 3 września do piątku
7 września, o godzinie 7 pm.

STAROŻYTNE TAJEMNICE

Pr Gary Webster

Po każdym seminarium zatrzymajmy się na lekką przekąskę i zapoznajmy się z naszymi gośćmi.

PROGRAM:

Sobota 1 września, 18:30

ROZSZYFROWANIE KODU DA VINCI:
Kłątwa zakazanego proroctwa

Niedziela 2 września, 18:30

PATMOS I MIASTO, KTÓRE
ZAGINEŁO: Wojny Gwiazdne i
ludzkie cierpienie

— Przemek Wrzos, Komitet Misyjny

Specjalne dary ZA TYDZIEŃ

Sobota 8 września

W Sabat za tydzień, 8 września, adwentyści w całej Australii będą się modlić o ulgę w suszy. Jak wiemy, susza panuje w większości terenów stanu NSW i w części Queensland.

Sytuacja jest rozpaczliwa! Pilnie potrzebujemy deszczu!

Potrzebujemy modlitw o deszcz!

Specjalne dary na pomoc ofiarom suszy są **drugimi** darami, a nie zamiast dorocznych darów ofiarności.

— Graeme Moffitt, Skarbnik
Konferencja Wiktoriańska

Uroczystość Chrztu w polskim kościele ADS Wantirna

DZISIAJ

1 września

3:30 pm



Youth Sabbath

Sobota 8 września

Zebranie Rady Zboru

Niedziela 9 września, 6pm

Słowo od Pastora

Drogie Siostry, Drodzy Bracia w Chrystusie,

Nie mam wątpliwości, że każdy z nas często zastanawia się nad tym, czego nam naprawdę potrzeba. Mam oczywiście na myśli nasze potrzeby duchowe. Co mogę zrobić, aby moja wiara wzrastała, abym odczuwał bliskość Zbawiciela, abym po prostu wiedział, że nie jestem jedynie nominalnym adwentystą, ale z głębokiego przekonania.

Takie pytania często stawiam i sobie, mimo, że czuję się blisko Pana i mam w Nim wielką radość każdego dnia. I stale mam jedną tylko odpowiedź: potrzeba mi więcej modlitwy i czasu, by delektować się Jego Słowem.

W tym roku, i to już dzisiaj, rozpoczynamy Tydzień Modlitwy. Tak, jak mamy w zwyczaju, chcemy spotykać się każdego dnia. Wiem, że niektórzy będą spotykali się w domach, nie mogąc przybyć do zboru, ale zachęcam mimo to.

Spotykać się razem w celu modlitwy jest czymś wspaniałym, więc całym sercem, niezwykle gorąco Was zapraszam. Każdego dnia (oprócz tej soboty i niedzieli, bo mamy wykłady Pastora

Gary Webstera o 6:30), o 7 wieczorem. Spotkajmy się razem w Kościele, a tylko w uzasadnionych przypadkach pozostanie w domu, z tym, że także łączcie się z nami w modlitwie. Potrzebujemy tego bardzo.

Mamy modlić się o misję „Żniwa Wiktoria”, które przecież obejmują także i nasz kościół. Mamy także modlić się o nasze obecne wykłady i o ludzi, którzy na nie uczęszczają.

Mamy jeszcze pamiętać o rolnikach w Wiktorii, prosząc o deszcz, o czym wiecie już z poprzedniego Biuletynu. Ale róbmy to razem, bo nic nie zbliża tak i nie łączy, jak wspólna modlitwa.

Tydzień Modlitwy chcemy zakończyć za tydzień dniem postu.

Wzmacniając modlitwy wspólnym postem i błaganiami Pana o Ducha Świętego i Jego moc w naszym zborze możemy doświadczyć czegoś wspaniałego. Zapraszam, raz jeszcze zapraszam i marzę o naszych codziennych spotkaniach.

— Wasz pastor, Roman Chalupka

Harvest Victoria

W tym tygodniu adwentyści w całej Australii obchodzą coroczny TYDZIEŃ MODLITWY, aby pogłębić swoją relację z Jezusem Chrystusem.

HARVEST VICTORIA zaprasza nas do przyłączenia się do akcji „Come to Him” (Przyjdź do Niego), aby ubiegać się o obietnice biblijne w imieniu naszych poszukujących Prawdy przyjaciół i rodzin. Przyjdźmy przed tron łaski i nauczmy się kochać Jego Słowo, wyzwać Jego moc i żyć pod Jego poplamionym krwią sztandarem, gdyż zbliżamy się do końca żniwa!

— Harvest Victoria

Koncert muzyki pięknej
Sobota 8 września, godzina 3pm
AgelCare Whitehorse Auditorium



Koncert na potrzeby misji
Sobota 15 września, godzina 5pm
Polski Kościół Wantima



Będzie to koncert w celu zebrania funduszy na częściowe pokrycie finansowych potrzeb wykładów ewangelizacyjnych pastora Marka Wilsona od 5 do 20 października 2018 roku w Bydgoszczy, w Polsce. Wszystkich serdecznie zapraszamy! Na koncercie usłyszymy i zobaczymy różnych wykonawców zainteresowanych wsparciem głoszenia Ewangelii.

— Zygmunt Ostrowski

Koncert charytatywny
KAWAŁEK NIEBA



Niedziela 14 października
Dom Polski SYRENA

STAROŻYTNE TAJEMNICE – po polsku

Wykłady pastora Gary Webstera, jakie obecnie są prowadzone w naszym Zborze, można oglądać w j. polskim na YouTube (z tł. br. Zygmunta). Znajdziesz je pod hasłem „Gary Webster – Tajemnice przeszłości. Odkrywanie przyszłości”.

Wykłady te zostały zarejestrowane podczas programu ewangelizacyjnego w Łodzi w 2015 r.

— Zygmunt Ostrowski



Bycie chrześcijaninem bez modlitwy jest tak samo niemożliwe, jak życie bez oddychania.

— Martin Luther

Modlitwa jest tchnieniem, hasłem, pocieszeniem, siłą i przywilejem chrześcijanina.

— Spurgeon

Módl się tak mocno i tak często, że kiedy Bóg spotka cię w bramie nieba, powie z uśmiechem: „Dziecko, zadałaś mi wiele pracy!” — Harvest Victoria

kalendarz / calendar

- 1.09.18 Sobota/Saturday – Rozpoczęcie Tyg. Modlitwy/Week of Prayer starts
– Chrzt Świąty/Baptism *Wantirna PL*
– Starożytnie Tajemnice/Ancient Mysteries
- 2.09.18 Niedziela/Sunday – Dzień Ojca/Father's Day
– Starożytnie Tajemnice/Ancient Mysteries
- 3–7.9.18 Monday—Friday – Zebrania modlitewne/Prayer Meetings
- 4.09.18 Wtorek/Tuesday – Klub Seniora MARANATHA
– Youth Sabbath
- 8.09.18 Sobota/Saturday – Zakończenie Tyg. Modlitwy/End of Week of Prayer
– Koncert Muzyki Pięknej/Concert of Beautiful Music
- 9.09.18 Niedziela/Sunday – Zebranie Rady Zboru/Board Meeting
- 15.09.18 Sobota/Saturday – Fundraising Concert *Wantirna PL*
– Advent Brass Band Concert *Box Hill*
- 14.10.18 Niedziela/Sunday – Koncert KAWALEK NIEBA *Dom Polski SYRENA*

kontakty / contacts

Pierwszy Starszy Zboru ▪ Head Elder
Henry Wawruszak

Starsi Zboru ▪ Elders:

Zbyszek Wrzos

Jarek Kania

Michael Olszewski

Sekretarz Zboru ▪ Church Clerk
Marzena Kania

Skarbnik Zboru ▪ Church Treasurer
Wojtek Klauza

Ewangelizacja ▪ Personal Ministries
Przemek Wrzos

Szkoła Sobotnia ▪ Sabbath School
Tomek Chalupka

Starszy Diakon ▪ Head Deacon
Marek Smalec

Starsza Diakonisa ▪ Head Deaconess
Barbara Ostrowska

Kierownik Młodzieży ▪ Youth Leader
Valentina Olszewski

SAFE PLACES
Małgosia Kelly

Księgarnia zborowa ▪ Church Bookshop
Tadeusz Kania

Klub Seniora MARANATHA
Cezary Niewiadomski

Opiekun kościoła/Church Caretaker
Józef Kasprzak

Ogłoszenia do Biuletynu
do wtorku 9 pm

Grażyna Jankiewicz

0418 595 414

graciela6@gmail.com

Bulletin notices submission

DEADLINE: Tuesday, 9 pm

Editor: Grace Jankiewicz

0418 595 414

graciela6@gmail.com

church life

Week of Prayer beginning

TODAY, 1 September

FAITHFULNESS TO HIS WORD

Mid-week Prayer Meetings at church:

Monday 3 Sep — Friday 7 Sep at 7 pm.

Everyone is very welcome to attend and join in prayers.

Ancient Mysteries

Presented by Pastor Gary Webster

Stay for light refreshments after each seminar and meet our guests.

Programme

Saturday, September 1, 6:30 pm

DE-CODING THE DA VINCI CODE:

The Curse of The Forbidden

Prophecy

Sunday, September 2, 6:30 pm

PATMOS & THE LOST CITY IN THE

SEA: Star Wars & Human Suffering

— Przemek Wrzos, Personal Ministries

Baptism Celebration at Wantirna Polish SDA Church

Today

1 September

3:30 pm



Youth Sabbath NEXT WEEK

Saturday 8 September

Church Board Meeting

Sunday 9 September, 6 pm

From Pastor's Desk

Dear Sisters, Dear Brothers in Christ, I have no doubts that each of us quite often think about what I need the most. Of course I think about our spiritual needs. What can I do that my faith will be continually growing, that I will feel always the closeness of my Saviour, and just know that I am not a nominal Adventist, but a believer deeply persuaded by and rooted in Truth?

I ask these questions myself, in spite of the fact that I feel being so close to the Lord and find in Him each day a great joy. And I have only one answer for this questions: I need more prayers and time to "digest" His Word. This year, practically today, we start our Week of Prayer. As it is our custom, we plan to meet every day. I realise that some of you will meet at homes for prayer, not being able to come to the church, anyhow I encourage you to come.

To be together to pray is something great, so I invite you with all my heart, very warmly. Every day (except this Saturday and Sunday, for we have Pr G. Webster's lectures at 6:30), at 7 pm.

Drought Offering

NEXT WEEK Sabbath 8 Sep

On Sabbath, September 8 the Adventist Church in Australia will call for a special (additional) drought relief offering. As you know the drought affecting most of NSW and part of QLD is one of the worst we had in many years. The situation is bad and the country is desperately in need of rain. Please make this a matter of prayer.

This is a special, second offering and not in place of the normal Annual Sacrifice offering.

— Graeme Moffitt, Chief Financial Officer, Victorian Conference

Let's meet in a church and only in some serious reason stay at home, but join us in prayer. We need it so much. We want to pray for the mission „Harvest Victoria” and we are a part of this program. We want to pray for the current lectures and for people attending them.

We want to remember also the farmers in Victoria who desperately need some rain. But let us do it together, for there is nothing what unites us so much as common prayer.

Next Sabbath we want to finish the Week of Prayer fasting.

Joining our prayers with fasting, praying for Holy Spirit to given to us and His power in our church we can experience something wonderful. So I invite you, once again invite you and dream to meet you on each day.

— Your pastor, Roman Chalupka

Harvest Victoria

This week, members across Australia are celebrating the annual WEEK OF PRAYER to further their relationship with Jesus Christ.

HARVEST VICTORIA invites you to “Come to Him” and begin claiming Bible promises on behalf of your seeking friends and family.

Let's come before the throne of grace and learn to love His Word, unleash its power and live under its blood stained banner as we near the harvest! Go to our Facebook page at [Harvest Victoria](#) for daily inspirations.

— Harvest Victoria

conference news

Concert of Beautiful Music

Saturday 8 September, 3 pm

AgedCare Whitehorse Auditorium



Advent Brass-Melbourne CONCERT

Saturday 15 September, 8 pm

For more info see VICON (Conference News) on the notice board in the foyer.



More Conference News (VICON)

on the notice board in the foyer

Repairing the Breach

MESSAGES FROM NEHEMIAH

with Pr Andreas Mellas

Friday 14–Saturday 15 September

Heathmont Baptist Church

78 Cuthbert St, Heathmont

Friday, 7pm: Realizing Our Present Spiritual Crisis (Neh.1:3)

Sabbath:

10:00am: Repentance and Renewal (Neh. 2:20)

11:30am: Rebuilding Our Faith Through Zealous and Discerning Action (Neh. 4:9)

3:00pm: Reflecting Godly Leadership and Christlike Example (Neh. 6:3)

5:00pm: Reviving Godly And Biblical Worship (Neh. 8:8)

Sunday 16 September

15 Industrial Park Drive, Lilydale

6pm: Receiving And Maintaining The Blessings Of God (Neh.7:1–3)

For further details: ph. 0411 481 930

To be a Christian without prayer is no more possible than to be alive without breathing.

— Martin Luther

Prayer is the breath, the watchword, the comfort, the strength, the honor of a Christian.

— Spurgeon

Pray so big and so often that when God meets you at heaven's gate, He says with a smile, “kid, you kept me very busy”

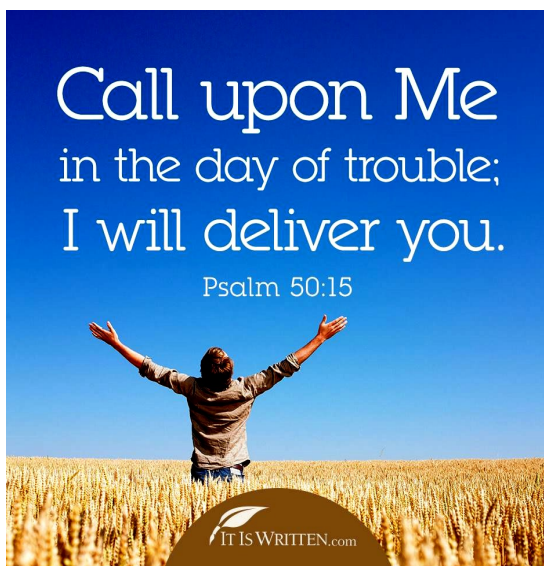
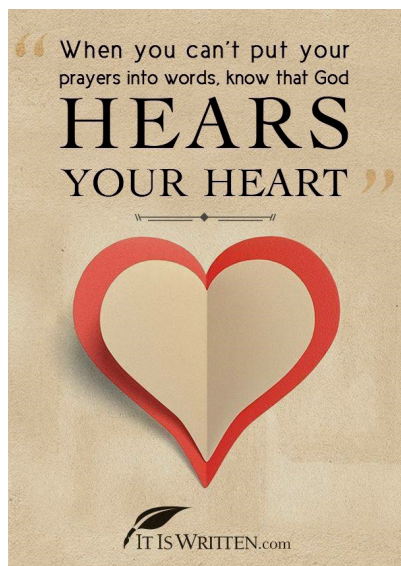
— Harvest Victoria

WYRAZY WSPÓŁCZUCIA

Z przykrością powiadamy, że w czwartek 23 sierpnia 2018 odszedł od nas brat w Chrystusie, członek Polskiego Kościoła ADS w Oakleigh, **Jan Kocur**.

Pogrzeb odbył się w piątek 31 sierpnia o godz. 12:30pm w Boyd Chapel, Springvale Botanical Cemetery.

Calej rodzinie Janka i przyjaciółom ślemy wyrazy głębokiego współczucia wierząc, że jedynie nasz Pan może wzmocnić i dać pokój w tym trudnym czasie.



Happy Birthday!

last week:

Marysia Niestoruk 29.8

Maria Czajewska 31.8

today:

Ala Banasińska 1.9

Daniel Mrozowski 1.9

next week:

Milena Kowalska 2.9

Tsion Tesema 4.9

Jano Ciz 7.9



Obecność ostatniej soboty / last Sabbath attendance: 154